

[Liên Lạc Truyền Thông: Maureen Brown](#), (626) 302-2255

## SCE Mở Thư Viện Digital Phổ Biến Các Tài Liệu Chính Về Thiết Kế Máy Hơi Nước Thay Thế tại Trạm San Onofre

**Thư Viện Có Gần 100 Văn Bản Tổng Cộng Hơn 3,200 Trang,  
Nhiều Tài Liệu Chưa Hề Công Bố Trước Đây**

ROSEMEAD, Calif., ngày 4 tháng Chín, 2013 — Công ty Southern California Edison (SCE) hôm nay đã cho mở Thư Viện Tài Liệu San Onofre Digital Document Library tại [www.SONGScommunity.com/library](http://www.SONGScommunity.com/library), nhằm công khai hóa những văn kiện căn bản liên quan đến thiết kế máy hơi nước dùng để thay thế, nhưng đã không hoạt động đúng chức năng, đưa đến việc đóng cửa Trạm Phát Điện Nguyên Tử San Onofre.

Ông Ron Litzinger, chủ tịch SCE, phát biểu, “Thư Viện San Onofre Digital Document Library sẽ giúp công chúng, giới dân cử và nhà chức trách hiểu rõ hơn về lịch sử các máy hơi nước thay thế dẫn đến việc đóng cửa trạm San Onofre. Thật vô cùng quan trọng cho mọi người chúng ta hiểu rõ ngọn ngành các sự kiện này, để các quyết định mai sau của nhà chức trách và nhà làm luật được dựa trên sự minh bạch và tin tức chính xác nhất.”

[Việc đóng cửa](#) Trạm Nguyên Tử San Onofre mấy tháng trước đây là hậu quả gây ra do thất bại của các máy hơi nước thay thế vốn là sản phẩm thiết kế và chế tạo của công ty Mitsubishi Heavy Industries (MHI). Trước đây SCE tuyên bố đã nộp đơn kiện MHI nhằm đòi bồi thường về những thiệt hại do các máy hơi nước thất bại này gây ra.

Thư Viện San Onofre Digital Document Library có rất nhiều tài liệu khác nhau, nhiều tài liệu mới được công bố lần đầu. Tổng cộng, thư viện có gần 100 tài liệu, chứa hơn 3,200 trang giấy. Thư viện bổ túc các tài liệu liên quan đến các máy hơi nước thay thế, vốn đã được SCE cho phổ biến trước đây qua mạng [SONGScommunity.com](http://SONGScommunity.com).

Một số tài liệu trong thư viện đã được tu chính phần nào. Sở dĩ thế là vì MHI cho rằng nhiều phần có chứa những tin tức riêng của công ty không thể công bố và cần phải lược bỏ. SCE đã yêu cầu MHI đồng ý cho phổ biến những phần chưa được tu chính của các tài liệu này. SCE dự trù sẽ có thêm tài liệu cho thư viện, hiện chúng tôi đang yêu cầu MHI xác nhận rằng những tài liệu bổ túc này có thể đưa vào thư viện mà không cần giản lược.

### Về Southern California Edison

Là một chi nhánh của công ty Edison International (NYSE:EIX), Southern California Edison là một trong những nhà máy tiện ích điện lớn nhất trên toàn quốc, phục vụ gần 14 triệu người xuyên qua 4.9 triệu trang mục khách hàng trên địa bàn phục vụ rộng 50,000 dặm vuông ở vùng Trung Châu, Duyên Hải và Nam California.

###